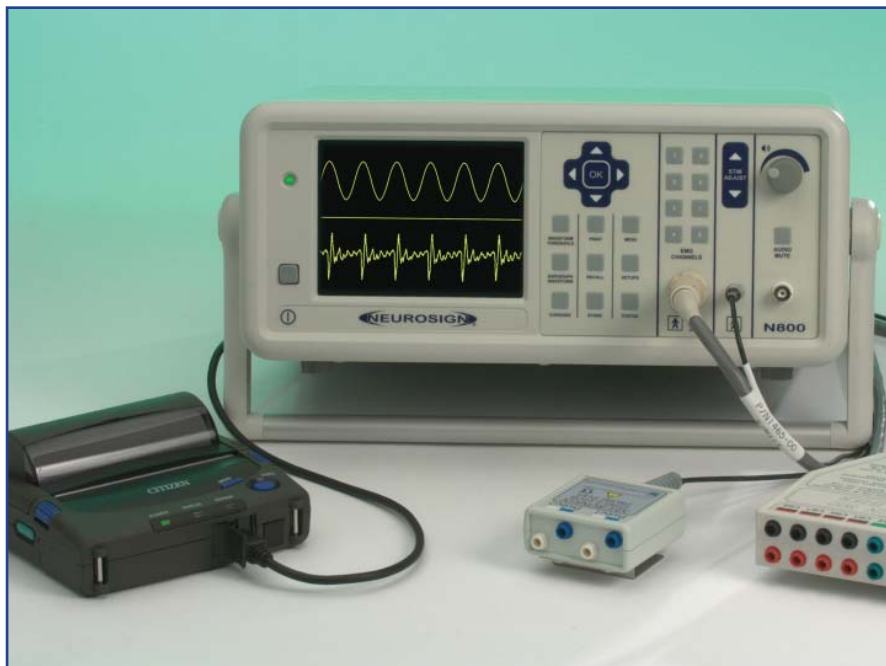


## DATI DI RICERCA CLINICA A PORTATA DI TASTO GRAZIE ALLE NUOVE STAMPANTI COMPATTE DI CITIZEN



*Magstim, pioniere nel neuromonitoraggio e nella stimolazione nervosa, ha completato la sua sofisticata gamma di strumenti per la ricerca clinica con la stampante portatile PD-24 di Citizen Systems Europe, azienda leader nella produzione di stampanti desktop e portatili per etichette e codici a barre.*

Le stampanti portatili permettono agli utenti degli stimolatori magnetici e dei sistemi di neuromonitoraggio Magstim di produrre informazioni critiche in modo più rapido e semplice rispetto al passato. Magstim produce e distribuisce stimolatori magnetici e sistemi di neuromonitoraggio utilizzati nella ricerca clinica e nella chirurgia. Gli stimolatori magnetici generano attività elettrica nel cervello mediante il posizionamento di speciali spire di rame in prossimità della testa o di altre parti del corpo; tali spire inviano forti, ma brevi e indolori, impulsi magnetici all'interno dei circuiti nervosi del paziente, allo scopo di migliorare la funzionalità del sistema nervoso. La speciale apparecchiatura IOM (Intraoperative Nerve Monitoring) Neurosign prodotta dall'azienda aiuta a ridurre il rischio di lesioni nervose durante gli interventi chirurgici mediante il monitoraggio dei nervi motori prima e dopo l'intervento.

Quando usano questi sistemi, gli utenti devono potersi affidare a stampanti in grado di produrre dati in modo chiaro, rapido e semplice,





per poter accedere immediatamente alle informazioni critiche del paziente. Andrew Thomas, Managing Manager di Magstim, ci ha illustrato i problemi che erano stati riscontrati con la tecnologia di stampa tradizionale: “Le tradizionali stampanti a getto di inchiostro che venivano utilizzate prima con i nostri sistemi erano ingombranti, rumorose e inaffidabili; in particolare, erano totalmente inadatte per la camera operatoria o per altri ambienti simili, dove la nostra tecnologia viene normalmente impiegata. Inoltre, poiché sempre più stampanti tradizionali presentavano unicamente connessioni USB, era necessario investire tempo e denaro per modificare le porte bus seriali esistenti nelle sale operatorie al fine di supportare le stampanti. Per ovviare a tutti questi problemi abbiamo deciso di cercare una stampante che rispondesse perfettamente alle esigenze dei nostri utenti finali e che completasse degnamente i nostri prodotti tecnologicamente avanzati, anziché ostacolarli”.

La stampante portatile PD-24 di Citizen ha offerto a Magstim la perfetta combinazione di semplicità e prestazioni che stava cercando. Diversamente dalle macchine utilizzate in precedenza, le stampanti PD-24 sono estremamente semplici da configurare e usare, in quanto presentano un meccanismo a conchiglia facile da caricare e un sistema di menu intuitivo. Tali funzionalità riducono al minimo il rischio di inceppamenti dei supporti, mentre la testina termica ad alta velocità consente prestazioni di stampa fino a 50 mm al secondo; in altre parole, è possibile produrre una stampa di 120 mm in soli quattro secondi, per poter disporre di tutte le informazioni vitali pressoché istantaneamente.

Inoltre, con un ingombro di soli 147 x 140 x 63 mm, la PD-24 rappresenta la soluzione ideale per ambienti di lavoro in cui lo spazio è spesso limitato. La sua costruzione robusta in materiale facilmente pulibile elimina anche tutti i problemi di igiene e sicurezza normalmente associati ai dispositivi tradizionali. Infine, grazie a una batteria interna, la stampante PD-24 può essere utilizzata ovunque senza la necessità di scomodi cavi.

Andrew Thomas ha commentato: “La fornitura di stampanti PD-24 come accessorio standard dei nostri stimolatori magnetici e sistemi di neuromonitoraggio ha considerevolmente migliorato le prestazioni di strumentazioni già tecnologicamente all’avanguardia. Ora gli utenti possono affidarsi alle nuove stampanti per ottenere tutte le informazioni necessarie rapidamente ed efficientemente, in modo da potersi concentrare sulle procedure più critiche. In realtà, la PD-24 sta funzionando così bene che ci auguriamo in futuro di poter integrare ancora di più questa tecnologia nei nostri prodotti per sviluppare meglio quella che già si delinea come una perfetta partnership tecnologica”.

Citizen Systems Europe  
Park House, 643 - 651 Staines Road,  
Feltham, Middlesex.  
TW14 8PA. Gran Bretagna

Telephone +44 20 8893 1900  
Fax +44 20 8893 0080  
Web [www.citizen-europe.com](http://www.citizen-europe.com)

**CITIZEN**  
Micro HumanTech